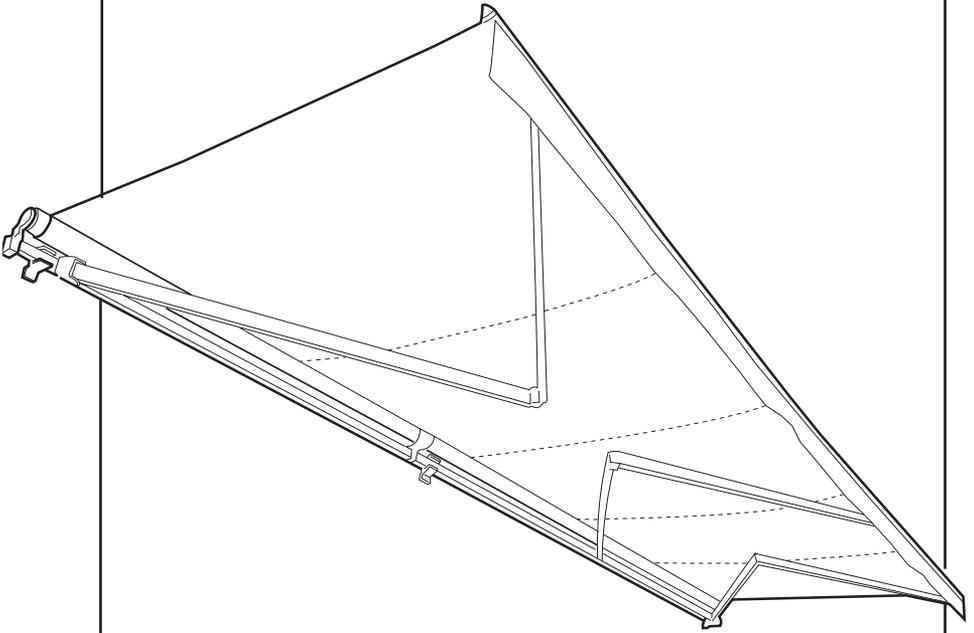


**TOLDO**  
**SUNSET**  
**RETRACTIL**  
GBR-395/595



**MÁXIMA**  
**DISTRIBUIDORA**

# Indice

LISTA DE EMPAQUE.....	03
DESCRIPCIÓN.....	04
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD .....	04
DATOS TÉCNICOS .....	04
PREPARACIÓN .....	05
MONTAJE .....	06
AJUSTE DE ÁNGULO DE INCLINACIÓN.....	07
OPERACIÓN .....	10
EXTENSIÓN Y RETRACCIÓN DEL TOLDO .....	10
NOTAS SOBRE LA TELA DEL TOLDO .....	11
MANTENIMIENTO.....	12
LIMPIEZA.....	12
ALMACENAMIENTO.....	12
DESMONTAJE .....	12
INFORMACIÓN DEL FABRICANTE .....	12

# Lista de empaque

## ¡Atención!



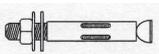
Lea las instrucciones del operador antes de montar y usar el producto. Guarde las instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.

Estimado cliente:

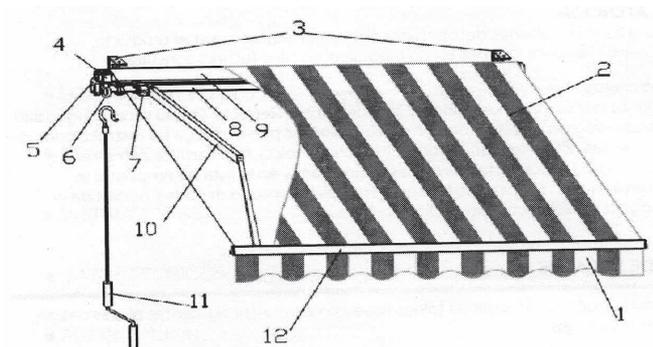
Felicitaciones por comprar un toldo de la serie sunset retráctil. Por su propia seguridad y la de otras personas, preste atención a los siguientes puntos y siga las instrucciones de seguridad. antes de comenzar a montar y utilizar el toldo, familiarízate con este producto. Asegurate que todas las piezas enumeradas en la lista de empaque se encuentren intactas. Si encuentra que hay partes faltantes o dañadas, no instale el toldo, póngase en contacto con su distribuidor.

## Lista de empaque

No importa que tipo de serie de toldos haya comprado, las siguientes piezas deben estar en el paquete:

Parte	Cantidad	CBR-395	CRB-595
	Toldo sunset retráctil	1 pza	1 pza
	Bracket con tornillo de cabeza hexagonal y cierre	3 pzas	4 pzas
	Taquete	6 pzas	8 pzas
	Manivela	1 pza	1 pza
	Manual de instrucción	1 pza	1 pza

## 4 DESCRIPCIÓN



1	Cenefa de tela	5	Caja de cambios	9	Rodillo
2	Tela	6	Bucle de engranaje	10	Brazo plegable
3	Soporte	7	Brazo hombro	11	Manivela
4	Cubierta para lluvia	8	Tubo cuadrado	12	Barra delantera

### IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**Advertencia-** Es importante para la seguridad de las personas seguir estas instrucciones

#### EXPLICACION DEL SIMBOLO



Este triángulo de advertencia llama la atención sobre peligros que pueden provocar la muerte o lesiones graves que son importantes para el funcionamiento del toldo.



Este símbolo identifica notas importantes

#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Para instalar este toldo son necesarios conocimientos técnicos.

no monte este toldo usted mismo sí:

- No esta seguro de si el toldo se puede montar en el lugar que eligió para la instalación.
- No comprender el manual de instrucciones o partes de él.
- No dispone de la herramientas necesarias.
- No tiene los conocimientos técnicos necesarios.



**Se requiere un mínimo de dos adultos para mover e instalar el toldo, ya que el producto es grande y pesado. No intente instalar el toldo solo. ¡Si el toldo se cae, podría causar lesiones y daños graves! Comuníquese con un ensamblador autorizado para obtener ayuda.**

**No instale el toldo cuando encuentre piezas dañadas o falten piezas.**



**No permita que los niños jueguen en el área de trabajo durante el montaje y los ajustes.**



**Este producto solo es adecuado para su instalación en paredes o techos de cemento.**



**Nadie está autorizado a cambiar el diseño y la estructura de los productos sin el permiso del fabricante o del delegado autorizado.**



**Asegúrese de tener las manos limpias en el momento del montaje: de lo contrario, puede ensuciar la tela y el marco del toldo.**



**La operación en condiciones heladas puede dañar el toldo.**



**En caso de lluvia Retraiga el toldo si el ángulo de inclinación es inferior a 14 °.**



**Nadie puede subirse al toldo; Está prohibido colgar cualquier cosa en el toldo.**



**Este producto solo es adecuado para su instalación en paredes o techos de cemento.**



**Se utilizaron láminas para proteger la pintura. Esto debe eliminarse después.**



**Quando se extiende, varias fuerzas, incluidos el viento y la lluvia, afectarán un toldo. Estas fuerzas, a veces sustanciales, deben ser absorbidas por el toldo y transferidas a la estructura ensamblada a través de sus soportes de montaje. Bajo cargas extremas, se puede ejercer una fuerza de atracción excesiva sobre los pernos de anclaje. Por lo tanto, **antes de comenzar el montaje, verifique la capacidad de carga de la base de montaje y, si es necesario, tome las medidas correspondientes para garantizar una instalación estable de los soportes.** Si la base de montaje es inestable, es posible que desee consultar a un especialista**



**Los toldos están pensados como protección contra el sol únicamente. • No debe usarse durante períodos de viento fuerte, lluvia, granizo o nieve. En caso de estas condiciones, retraiga el toldo inmediatamente.**

## PREPARACIÓN

Retire con cuidado el toldo de la caja y retire los protectores de espuma de poliestireno del toldo. Retire las bolsas de plástico y los protectores de plástico del toldo y coloque el toldo con cuidado a un lado para evitar que se dañe por arañazos o de otra manera se dañe o ensucie durante el montaje. Verifique la cantidad de piezas en el paquete, ya sea que los requisitos de la lista de empaque, la calidad de los problemas de disponibilidad de las piezas, si tiene preguntas, comuníquese con el proveedor.



**Tenga en cuenta que la extensión repentina puede ocurrir durante el desembalaje.**

Herramientas necesarias para el montaje

Taladro	Nivel
Llave de 14 mm, 17 mm y 19 mm	Cinta metrica
Broca para mamposteria, 14 mm	Martillo de madera
Escalera	Tiza o rotulador

## MONTAJE



**Montaje en pared o techo de hormigón.** Los toldos deben instalarse al menos a la altura de 2,5 m en ar einforced pared de hormigón o en el techo . Pida ayuda a los profesionales si no está seguro.



**Asegúrese de que la pared /techo esté plano, de modo que el soporte se asiente firmemente.**



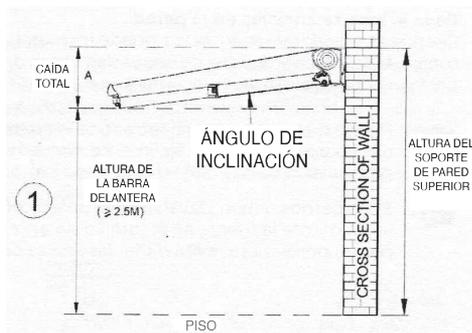
**¡ADVERTENCIA! Se necesitan dos adultos sanos para mover e instalar el toldo.**



**Para una instalación segura y sin problemas, piense con anticipación cómo asegurará el toldo a la pared.**

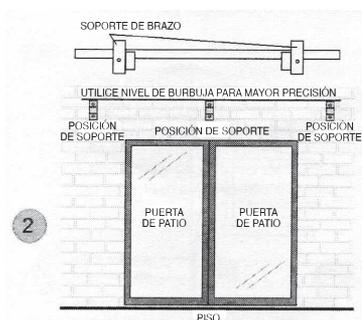
**Paso 1: elige el área de instalación** Asegúrese de tener en cuenta también esta altura de caída en su decisión sobre dónde instalar el toldo. El ángulo de caída aún se puede cambiar después del montaje. Sin embargo, el ángulo de caída ideal ya se ha establecido de fábrica y solo se puede cambiar mínimamente. El área de caída total aproximada del toldo varía según el tipo. Recomendamos que la barra frontal del toldo tenga una altura de al menos 2,5 m cuando esté completamente extendida. En caso de que desee montarlo sobre una puerta de balcón, debe dejar un espacio de al menos 20 cm por encima del marco de la puerta si hay suficiente espacio disponible por encima del marco do la puerta.

**Dibujo 1:** Asegúrese de tener en cuenta también esta altura de caída en su decisión sobre dónde instalar el toldo. La barra frontal del toldo debe tener una altura de entre 2,5 y 4 m.



## Paso 2: Marque los agujeros de perforación

Después de elegir la posición de montaje, puede marcar dónde necesita perforar los agujeros para los soportes. Dibuja una línea horizontal a la altura del lugar requerido. Utilice una medida cónica larga, un nivel y tiza. Ya marcamos dónde y con qué ancho se deben montar los soportes. Mida el ancho entre los soportes y cópielo en la línea de su pared /techo. Marque los lugares correspondientes en la pared pasando un rotulador por los orificios en la parte inferior de los soportes.



**Dibujo 2:** Marque con una línea de tiza dónde necesita perforar los agujeros para los soportes para asegurarse de que el toldo esté recto.

**Paso 3: taladrar agujeros** Utilice un taladro para mampostería de 14 mm para perforar los orificios para los soportes en las marcas adecuadas en la pared. Los agujeros deben tener una profundidad de 9 cm en la pared y deben perforarse a través de mampostería sólida u hormigón. No taladro a través del mortero, porque esto no ofrece la suficiente fuerte apoyo que se requiere por la instalación de toldos.

**Dibujo 3:** Utilice un taladro para mampostería de 14 mm para perforar agujeros de 9 cm de profundidad.



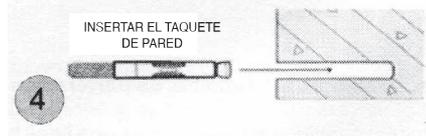
## Paso 4: inserte anclajes en la pared

Después de perforar los agujeros, puede insertar los anclajes en la pared. Retire la contratuerca, la arandela y el anillo de seguridad antes de insertar el ancla. Guarde estas piezas para que pueda alcanzarlas fácilmente en el siguiente paso.

 Puede que sea necesario introducir los pernos de anclaje con un martillo de madera porque no entran fácilmente. No use un martillo de metal para este propósito porque esto podría dañar las roscas en la parte superior de los pernos.

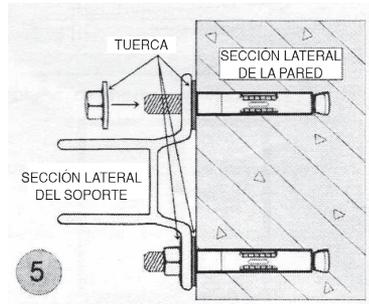
 Si los pernos deben clavarse en la pared con un martillo, recomendamos colocar inicialmente la tuerca en el tornillo sin apretar (solo colocándola sin apretar en el perno) porque esto evita dañar las roscas del perno.

**Dibujo 4:** Me inserte el anda en el orificio perforado como se muestra en la imagen de la derecha



**Paso 5:** fijación de los soportes Coloque el soporte en el tornillo que sobresale de la pared. Luego agregue una arandela plana y una arandela de resorte y fije el soporte con contratuercas. Apretarlos bien. También es posible fijar el toldo debajo de un techo de hormigón. Si desea fijar el toldo bajo un techo de hormigón debe consultar a un experto profesional para este tipo de montaje.

**Dibujo 5:** El soporte ha sido preparado para ser fijado a pared. Elija el conjunto que necesita para arreglarlos según el dibujo.



 Apriete firmemente los pernos con una llave de 17 mm : es mejor usar una llave con un extremo cerrado en lugar de un extremo abierto porque esto evitará dañar la tuerca si se desliza.

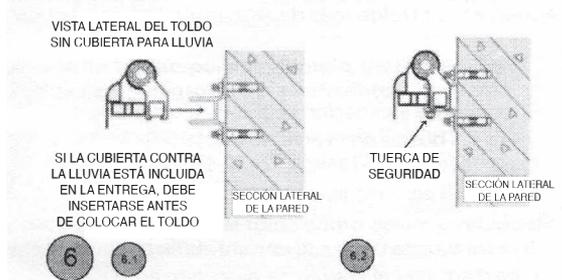
 Tan pronto como estén completamente insertados, los soportes deben asentarse firmemente en la pared. Si todavía se mueven de alguna forma, debe apretarlo más. Asegúrese de que los soportes de pared estén firmemente atornillados a la pared, de modo que en ningún caso puedan romperse al instalar el toldo.

 No intente asegurar los soportes de pared a piedras sueltas de la pared o cualquier superficie que no sea absolutamente firme.

## Paso 2: Marque los agujeros de perforación

Después de que los tres soportes se hayan montado correctamente, puede arreglar el toldo. Se requieren al menos dos escaleras para instalar el toldo a fin de obtener la altura requerida. Asegúrese de que las escaleras estén apoyadas firmemente en el suelo para que no pueda caer. Utilice únicamente escaleras que sean adecuadas para dicho trabajo de montaje. Inserte el toldo en los soportes como se muestra en el dibujo a continuación. Luego, inserte inmediatamente el tornillo de seguridad y fíjelo con bloqueo no. Soporte de fijación s para instalación en pared y techo:

**Dibujo 6:** Inserte el toldo en el soporte como se muestra en 6.1. Fije el toldo con el tornillo de seguridad, la arandela plana y la tuerca (6.2) suministrados y apriételo correctamente.



En caso de que el tubo cuadrado no se pueda insertar en los soportes de pared, debe aflojar ligeramente los tornillos del soporte de pared y luego intentarlo una vez más. Esta vez, mueva el toldo ligeramente hacia adelante y hacia atrás hasta que el tubo del cojinete se deslice en los soportes. Luego, inserte inmediatamente el tornillo de seguridad y fíjelo con bloqueo no. Utilice una llave de 19 mm para apretarlo. **¡Atención! También vuelva a apretar los tornillos de seguridad de los soportes de pared y asegúrese de que estén debidamente asegurados.**



Una vez que el toldo se haya montado correctamente y se haya asegurado adecuadamente, retire la banda protectora que puede encontrar en el brazo del toldo. De lo contrario, no se puede abrir. Guarde la banda protectora; puede utilizarlo en el futuro cuando guarde el toldo.

**Atención:** la colocación incorrecta y la aplicación incorrecta del toldo pueden causar un grave peligro. Solo monte el toldo usted mismo cuando haya comprendido completamente las instrucciones de montaje y cuando esté seguro de que la pared o el techo en el que desea montar el toldo es adecuado. Por su propia seguridad y la de otras personas, póngase en contacto con un ensamblador autorizado para obtener ayuda.

# 10 OPERACIÓN

## Ajustar el ángulo de inclinación.

El toldo ya se entrega con un ángulo de inclinación ajustado de forma óptima. Sin embargo, los usuarios pueden ajustar el ángulo de la pantalla dentro de un rango de 0 -30 grados, como se desee.

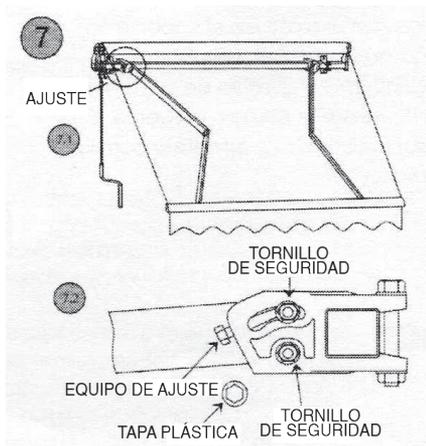


Una vez que haya alcanzado el rango de tono más alto posible, el bucle no se puede girar más. ¡No lo fuerces! El incumplimiento de estas instrucciones puede dañar el hombro de inclinación flexible y anular la garantía.

No extienda el toldo más de 1/4 de su plena proyección antes de ajustar.

**Dibujos 7:** El ángulo de inclinación se puede ajustar en todos los brazos en el área de ajuste (7.1). Quite las tapas de plástico, afloje los pernos de bloqueo 9 con una llave de 4 mm

Turne el tornillo de ajuste en sentido horario para disminuir el ángulo de paso; gire en sentido anti-horario para aumentar el ángulo de inclinación. Una vez logrado el deseado ángulo de paso, aprete las tuercas de seguridad y ponga las tapas de plástico de nuevo en ella (7.2).



Siga el mismo procedimiento hasta que todos los brazos se hayan ajustado al nivel deseado.

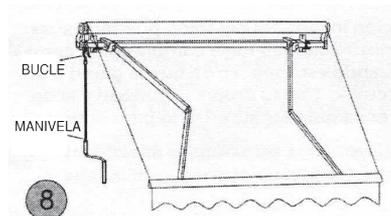


### La barra frontal siempre debe estar nivelada.

Para asegurarse de que ambos lados estén completamente nivelados, se encuentra un nivel integrado en la barra frontal: la burbuja de aire debe estar exactamente en el medio del nivel.



Coloque las tapas de plástico en los tornillos para protegerlos contra la corrosión causada por la intemperie. Siempre retire la manivela de mango y guardarlo en un lugar seguro y seco. Extienda y retrae el toldo. El toldo se puede extender y retraer mediante una manivela incluida en la entrega.



**Dibujos 8:** Inserte el asa en el lazo que se fija en el toldo. Abra el toldo girando la manivela en el sentido de las agujas del reloj. Girándolo en sentido anti-horario puede retraer el toldo.



La manivela del toldo no tiene tope para limitar las revoluciones del tubo del rodillo. **Por lo tanto, para evitar dañar la tela, la tela del toldo debe estar siempre correctamente enrollada.**



**Las advertencias a están pensadas como protección contra el sol únicamente.** No debe usarse durante periodos de viento fuerte, lluvia, granizo o nieve. En caso de estas condiciones, retraiga el toldo inmediatamente.



**Nunca permita que los niños jueguen con el toldo.**



**Asegúrese de que la tela este tensada.** Si la tela no se tense durante la extensión, gire en sentido anti-horario hasta que la tela este tensa.



**No coloque ningún objeto o parte de su cuerpo, por ejemplo, las manos, en el toldo mientras se extiende y se retrae. Peligro de aplastamiento!**



Cuando la barra frontal toque el enrollado como se muestra en la figura siguiente, durante la retracción, no tocar el rodillo, para evitar dañar la tela o mecanismos



**Saque la manivela del bucle después de ajustar el toldo como desee y colóquelo en un lugar que no sea accesible para los niños para evitar que jueguen con el toldo.**

### NOTAS GENERALES DE LA TELA DEL TOLDO

Las telas para toldos son productos de alto rendimiento. Sin embargo, incluso teniendo en cuenta el estado actual de la técnica y los requisitos impuestos por la protección del medio ambiente, la perfección tiene límites. Ciertas apariencias en el tejido que a veces se objetan todavía son posibles a pesar de la sofisticada tecnología de producción y procesamiento. Básicamente, estos efectos se producen en diferentes grados en casi todas las telas para toldos. Sin embargo, no disminuyen la calidad de las telas de ninguna manera. Para evitar irritaciones, nos gustaría llamar su atención expresamente sobre las siguientes características en términos de educación del consumidor:

- Las arrugas se crean durante la fabricación y al doblar la tela del toldo. En el transcurso de este proceso, especialmente en colores más oscuros, se pueden crear efectos de superficie en el pliegue (desplazamientos de pigmentos), que aparecen más oscuros con la luz de fondo (como una franja de oscuridad). No disminuyen el valor ni el rendimiento del toldo.

- Los efectos de tiza son franjas claras que se crean al procesar productos refinados y no pueden evitarse por completo ni siquiera con el mayor cuidado. Por tanto, tampoco constituyen motivo de denuncia.

- Impermeabilidad a la lluvia: los materiales de toldo de protección solar acrílicos y de poliéster están impregnados con repelentes al agua y con una inclinación mínima de 14 grados resistirán una lluvia ligera y corta. Con lluvia más fuerte o más prolongada, los toldos deben retraerse para evitar daños. Los toldos que se enrollan mojados deben extenderse de nuevo lo antes posible para que se sequen.

- Las ondulaciones en las áreas de costura, puntada y panel son causadas por múltiples capas de tela y varias resistencias de enrollado en el tubo del rodillo. La tensión de la tela así causada puede causar ondulaciones (por ejemplo, patrones de gofres o espinas).

- No es necesario que el hilo de la tela sea del mismo color que la parte de la tela que contiene la costura.

# 12 | MANTENIMIENTO

El mantenimiento regular no solo ayudará a mantener una larga durabilidad, sino que también es importante para usted y la seguridad de otras personas.

- Examine con regularidad si los soportes de pared están ajustados.
- Examine la caja de cambios una vez cada medio año. Si encuentra algún daño, deje de usar el toldo hasta que la caja de cambios haya sido reparada o renovada.
- Examine los tornillos y tuercas una vez cada medio año, apriételos si están flojos o flojos. Deje de usar el toldo inmediatamente si se ha dañado o no se ajusta correctamente.

Comuníquese con un centro de servicio autorizado para repararlo. Normalmente no es necesario lubricar las partes móviles del toldo. Sin embargo, si se hace necesario el día, no utilice lubricantes a base de petróleo. Use una pajita unida a la boquilla rociadora. Lubrique generosamente el área entre el extremo del tubo del rodillo y el soporte del extremo (pasador de pivote). Tenga cuidado de no sobre - rociado en el material de la tela.

## LIMPIEZA

---

Con el tiempo, el polvo y la suciedad se acumularán en el marco y requerirán una limpieza periódica para mantener su apariencia. Se puede aplicar un limpiador en aerosol suave o una mezcla de agua / detergente al marco y luego limpiarlo. En la mayoría de situaciones, no debería ser necesario lubricar los componentes móviles de su toldo. Limpie la tela una vez cada medio año y reemplácela una vez cada dos años. Utilice siempre un jabón natural para limpiar. El agua debe estar fría a tibia. Deje que la tela se seque por completo. No utilice aparatos de calefacción, por ejemplo, secador de pelo para secar, déjelo secar únicamente con aire natural.

## ALMACENAMIENTO

---

Cuando no desee utilizar el toldo por un período de tiempo más largo, se recomienda sacar el toldo de los soportes y guardarlo. ¡Atención! Se necesitan al menos dos adultos sanos para este paso. » Asegúrese de que la tela esté completamente seca antes de guardarla. Guardar una tela mojada puede causar manchas y daños. Retraer el toldo completamente. » Ate los brazos del toldo con una bata para que el toldo no se despliegue involuntariamente. Esto podría causar daños y lesiones. Puede utilizar la banda de protección que puede encontrar en los brazos después de comprar este producto. » Retire el toldo siguiendo el paso 6 de las instrucciones de montaje en orden inverso. » Guarde el toldo en un lugar seco y seguro que no sea accesible para los niños.

## DESMONTAR

---

Si no quieres usar más el toldo o si quieres deshacerte de él, tienes que desmontarlo. ¡Atención! Se necesitan al menos dos adultos sanos para este paso. » Retraiga el toldo completamente antes de comenzar con el desmontaje. Ate los brazos del toldo para evitar que se despliegue accidentalmente. Esto podría causar daños y lesiones. Puede utilizar la banda de protección que se fijó en el toldo al comprarlo. » Siga las instrucciones de montaje en orden inverso para desmontar el toldo.

**¡Atención! También se deben seguir los consejos e instrucciones de seguridad para el desmontaje.**